# SMC - Secretaria Municipal de Cultura |Centros Culturais Divisão de Curadoria e Programação

Caro Responsável,

Você está recebendo este Formulário, pois sua atividade no Centro Cultural se encontra pré-agendada.

O prazo para retorno – por e-mail – de todas as informações é de <u>**05 dias (corridos) do envio.**</u>

Só será considerado confirmado, o recebimento deste Formulário com as informações completas e devidos anexos.

Caso o prazo não se cumpra, a reserva será disponibilizada para outra pauta.

Qualquer dúvida, por gentileza, não hesite em nos contatar: ccvilaformosa@gmail.com e (11) 2216-1520

Contamos com seu empenho para que sua passagem pelo Centro Cultural Vila Formosa flua tranquilamente e que você seja muito bem-vindo de volta, afinal, **com você a programação do nosso Centro Cultural acontece, agrademos!** 

#### **Informações Gerais**

Nome da Cia e/ou Diretor: TRUPE BORBOLETRAS de contação de histórias Nome do Projeto (se integrar Projeto como Fomento, ProAC, etc): não há. Caso haja Oficina, é necessário envio do Formulário de Oficinas anexado (Anexo 1 – Formulário de Oficinas).

Nome do Espetáculo: O Mundo de Papel

# Ficha técnica completa:

**Atrizes:** Alba Brito e Gizele Panza

**Figurinos:** Gizele Panza **Músicas Originais:** Alba Brito

**Concepção Cênica:** Alba Brito e Gizele Panza

**Dramaturgia:** Trupe Borboletras

Contação livremente inspirada no livro "O Mundo de Papel" de Jean Claude R. Alphen

da Editora Jujuba. **Duração:** 40 minutos

(logo após a apresentação convidamos a plateia a expressar suas impressões, desenhando, assim como fazia o menino Nicolai.)

Classificação/indicação etária: LIVRE (Considerar Anexo 2: Sobre Classificação Indicativa)
O mundo de Papel

**Sinopse:** Nicolai era um menino ruivo, cheio de pintinhas que, desde sempre, brincava que nasceu igual folha de papel: um papel todo pingado de tinta laranja! Ele via desenhos, formas e cores em tudo, amava desenhar sem parar. Mas seus pais se preocupavam e, através dos seus óculos grossos, não conseguiam enxergar nem o mundo de papel criado pelo menino, nem o quanto desenhar fazia dele uma criança contente. Mas um dia, o Nicolai tomou coragem e sugeriu que seus pais tirassem os óculos. Pronto! Um novo mundo surgiu.

Release completo: Nessa contação trazemos vários estímulos para aguçar a imaginação e convidar o público a viajar conosco por uma deliciosa história: músicas autorais, gestos que permitem a transposição de significados pelo corpo, uma vela de aniversário que vira um cometa no céu, um mar feito de bolhas de sabão, por onde cada pessoa da plateia pode navegar com seu barquinho de papel, além do grande poder das palavras de conduzir a imaginação. A ludicidade contida na encenação e na história, preenche as distâncias existentes entre as pessoas e permite que ocorram momentos únicos de troca de experiências e compartilhamento de emoções.

Esse encontro gera novas possibilidades de reflexões: aos adultos o resgate de memórias da infância, um estímulo para brincar mais; às crianças traz uma mensagem de incentivo para que elas nunca deixem de fazer aquilo que gostam e a todos o incentivo à leitura, pois explicitamos, ao contar a história, utilizando o livro como elemento cênico fundamental, que o mundo da leitura é amplo e sugere muitas possibilidades de criação e diversão. Contação livremente inspirada no livro "O Mundo de Papel" de Jean Claude R. Alphen (da Jujuba Editora), é indicada para pessoas de todas as idades, tem duração de 40 minutos incluindo atividade artística no final, pois logo após a apresentação convidamos a plateia a expressar suas impressões, desenhando, como fazia o menino Nicolai.

Nome do Espetáculo: A lenda do desaparecimento do Sol

## Ficha técnica completa:

Atrizes: Alba Brito e Lu Monteiro

**Ténico de Som e Musicista:** Gizele Panza

Figurinos e bonecos: Gizele Panza Músicas Originais: Alba Brito Concepção cênica: Alba Brito Dramaturgia: Trupe Borboletras

Contação livremente inspirada no livro "A Lenda do Desaparecimento do Sol", do

prof. Edson Gabriel Garcia. **Duração:** 40 minutos

Classificação/indicação etária: LIVRE (Considerar Anexo 2: Sobre

Classificação Indicativa)

# A Lenda do Desaparecimento do Sol\_

**Sinopse:** Você já imaginou o mundo sem SOL?Zózimo, Tuta, Hélio e Noel viram o Sol desaparecer do céu. Os amigos pensaram e repensaram em como sair da escuridão. Foi quando Zózimo teve uma ideia: um grande passo à solução! Na biblioteca da cidade encontraram, num livro, um recado do astro-rei, que explicava seu sumiço e colocava condição.Será que os quatro amigos conseguiram resolver a situação?

Release Completo: Essa contação, inspirada no livro "A Lenda do Desaparecimento do Sol", do prof. Edson Gabriel Garcia, é altamente atual. O livro foi escrito em 1979 e, ainda hoje, a humanidade caminha lentamente no que diz respeito a nossa capacidade de nos tornamos humanos mais sensíveis, capazes de sentirmos empatia e de firmarmos compromissos mais éticos com a natureza. "É preciso cuidar do mundo que proporciona nossa estada. Pois somos, todos nós, seres passageiros viajando nessa imensidão que é a vida. A gente um dia vai embora, mas a Terra fica!" Assim iniciamos essa história, seguida por canções e cenas que evocam desejos de dias melhores e atitudes mais conscientes. "A lenda" simboliza um momento de reflexão.

Nome do Espetáculo: Histórias de Mar

# Ficha técnica completa:

Atrizes: Gizele Panza e Lu Monteiro

**Musicista:** Alba Brito

**Figurinos e bonecos:** Gizele Panza **Músicas Originais:** Alba Brito

**Concepção cênica:** Alba Brito, Gizele Panza e Lu Monteiro

**Dramaturgia:** Trupe Borboletras

Contação livremente inspirada nos contos A Menina sem Palavra e O Beijo da

Palavrinha, de Mia Couto. **Duração:** 40 minutos

Classificação/indicação etária: LIVRE (Considerar Anexo 2: Sobre

Classificação Indicativa)

#### Histórias de Mar

**Sinopse:** Ritinha e Maria Poeirinha são as personagens principais. A primeira, Ritinha, é uma menina pequenina que fala sua primeira palavra: Mar! Porém, não diz mais nada. O pai, num ato de amor, resolve então levá-la para conhecer o mar. Na tentativa de que esse encontro desenrolasse a língua da menina. A outra, Maria Poeirinha, é uma menina que mora num lugar muito simples, cheio de dificuldades e repleto de secura e pó. Ela adoece gravemente e seu tio, Jaime Litorâneo,

procurando salvá-la, sugere que a levem para perto do mar. Venham banhar-se nessas histórias de mar! Venham!

Release Completo: Músicas entoadas por três atrizes, cheiros, adereços cênicos que remetem à simplicidade observada no vai e vem das ondas e, também, a forma intimista da apresentação que coloca o público quase como o mar: imenso em contraponto aos pequeninos bonecos, construídos pelas atrizes. Tudo isso dá a ambientação necessária para transformar qualquer espaço, seja bibliotecas, parques ou escolas, em um local a beira-mar. Bonecas feitas de cordas, costura e retalhos ganham vida com a manipulação das atrizes que, ora dão voz e vez a esses bonecos, ora narram a história à plateia. Como escreveu Mia Couto: "Há coisas que se podem fazer pela metade, mas enfrentar o mar pede a nossa alma inteira". E assim, a gente segue, contanto e recontando histórias!

#### Links para referência do trabalho e da Cia:

**SITE DA TRUPE:** https://trupeborboletras.wordpress.com/

TEASER "O mundo de papel":

https://www.youtube.com/watch?v=xvfvtlieYBg&feature=youtu.be

TEASER "Lauka e o Guarda-Chuva"

https://www.youtube.com/watch?v=19J08BrlJYM&feature=youtu.be

TEASER "O Gato e o Escuro"

https://www.voutube.com/watch?v=FtbU4v4W8Cg&feature=voutu.be

TEASER "Quem tem irmão, levanta a mão"

https://www.youtube.com/watch?v=EKcCi5JqgxQ&feature=youtu.be

#### Servicos internos

Nome do produtor do evento (que responda pelo desenvolvimento das

atividades): Luciana Monteiro

Telefone: - Celular: 55 (11) 94808-3621

**Email:** lumonteiroac@gmail.com

**Equipe:** Alba Brito (RG: 34.230.741-1)

Gizele Panza (RG: 33.173.647-0) Lu Monteiro (RG:43.024.718-7)

#### Infraestrutura necessária:

Linóleo (sim/não): NÃO Pernas (sim/não): NÃO

O elenco faz uso de cigarros ou qualquer outro tipo de elemento que envolva fogo (ou água) em cena? -NÃO

Descreva quaisquer atividades feitas em cena que possam vir a causar danos na estrutura da sala/espaço: NENHUMA

O espetáculo contém cena de nu artístico - total ou parcial? -NÃO

O espetáculo possui algum plano de acessibilidade? - NÃO

Obs.: Acertos de montagem e ensaio serão feitos junto à equipe de Produção do Centro Cultural mediante reunião técnica obrigatória.

• Da Pauta:

Datas e Horários dos Espetáculos:

Local dos Espetáculos:

Duração:

Valor ingresso:

Datas e Horários das Atividades Paralelas:

Local das Atividades Paralelas: Orçamento Total (quando houver):

## Da Contratação:

Preencher em caso de Contratação via **PESSOA JURÍDICA** 

**Do Líder do Grupo** (Executante): **Trupe Borboletras** Nome Completo: Luciana Aparecida de Oliveira Santos

Endereço: Avenida Paulista 671

Bairro: Bela Vista

CEP: 01311 -100 Cidade: São

Paulo UF:SP

Telefone: Celular: 11 94808-3621

E-mail: lumonteiroac@gmail.com

Nº do PIS/NIT do Executante: 12 915191-25.7

CCM (FDC): 4.836.643-9

#### Da Pessoa Jurídica representante:

Razão Social: Cooperativa Paulista de Teatro

CNPJ nº.: 51.561.819 0001-69 Endereço: Pc Dom José Gaspar 30

Bairro: Centro

CEP: 01047-010 Cidade: São

Paulo UF: SP

Telefones: 11 2117-4700 E-mail: paula@contabs.com.br

• Fotos: Orientação: Paisagem (Horizontal); Resolução (mínima): 300 dpi; Tamanho (mínimo): 10cm X 15cm; Extensão: JPEG ou

Links das fotos em alta resolução:

Fotos O Mundo de Papel:

https://trupeborboletras.files.wordpress.com/2014/06/foto-luiz-martins-o-mundo-de-papel-3.jpg

https://trupeborboletras.files.wordpress.com/2014/06/o-mundo-de-papel-foto-de-lu-monteiro-alta-2.jpg

Fotos A Lenda do Desaparecimento do Sol (Fotos de John Halles) <a href="https://trupeborboletras.files.wordpress.com/2014/07/lenda-7.jpg">https://trupeborboletras.files.wordpress.com/2014/07/lenda-7.jpg</a>

https://trupeborboletras.files.wordpress.com/2014/07/lenda-16.jpg

Fotos Histórias de Mar (Fotos de John Halles) <a href="https://trupeborboletras.files.wordpress.com/2014/07/mar-20.jpg">https://trupeborboletras.files.wordpress.com/2014/07/mar-20.jpg</a>

https://trupeborboletras.files.wordpress.com/2014/07/mar-16.jpg

- Rider de luz e Mapa de luz- NÃO
- Rider de som-
- Projeto de cenografia NÃO
- Lista dos materiais de cena que entrarão no Centro Cultural

(Para a Contação A LENDA DO DESAPARECIMENTO DO SOL, precisamos de um ponto 110 volts)

## Lista de Materiais O Mundo de Papel:

Caixa organizadora de plástico transparente (20 litros) contendo todos os objetos utilizados na contação;

Máquina portátil de fazer bolhas de sabão;

Caixa organizadora de plástico transparente de medidas 13,2x12,0x19,8

(2,3 litros) contendo material de desenho: lápis de cor, giz de cera, apontador, lápis de grafite;

Garrafa de água pequena;

Barquinhos de papel;

Folhas de Sulfite em branco;

2 pares de meias cano longo decoradas;

```
1 passarinho amarelo de tecido;
1 bandana de pirata;
1 tapa olho de pirata;
1 tapa olho com desenho de olho;
2 pincéis grandes (cabo amarelo);
1 óculos amarelo;
1 óculos azul;
1 isqueiro;
Velas de aniversário chamuscantes;
1 caixa de papel com tampa;
1 barco de papel grande marrom;
1 livro "O Mundo de Papel" de Jean Claude R Alphen;
Folhas de sulfite coloridas.
1 tesoura pequena;
1 régua;
1 pin - instrumento de sonorização;
Marca páginas da Trupe Borboletras e do livro da contação;
2 banquinhos de metal dobráveis brancos com estofado colorido
   (azul e
laranja)
```

#### Lista de Materiais Histórias de Mar:

Caixa organizadora de plástico transparente, contendo todos os materiais utilizados na contação;

- 1 Tecido azul de 1,6x1,6 metros;
- 1 Chapéu de Palha;

```
1 conduíte preto;
1 caixa de papel com folhas secas;
2 bonecas de manipulação;
1 saco de bexigas brancas;
1 vidrinho com purpurina;
1 casinha de papelão com móveis;
1 suporte de papel com a palavra MAR;
1 Livro "O Beijo de Palavrinha";
1 Livro "A menina sem palavra";
1 gaivota de tecido;
1 barco de papel decorado com chita + remo;
1 tecido marrom de 2,0m x 0,5m;
1 lenço bordado;
3 flores de chita;
1 potinho de bolhas de sabão;
1 toalha cru com babado de renda;
1 tecido cru de 1,0m x 0,5m;
Instrumentos musicais: Violão, tambor, pau de chuva, pata lhama,
   apito de
madeira, pífano;
Lista de Materiais A Lenda do Desaparecimento do Sol
4 bonecos de manipulação;
1 mala marrom antiga
```

3 caixinhas de presente;

2 livros grandes com papeis picado;

1 tecido preto

3 potinhos de vidro pequenos;

2 velas cênicas;

4 folhas de A3 ilustradas;

3 cartas de papel coloridas;

1 flor de plástico;

1 plim

1 cd com as músicas do espetáculo;

1 acordeon

1 pandeiro

- Roteiro Musical com minutagem para o ECAD, ou Declaração de Liberação do Autor específica para o evento – quando Trilha Original (Anexo 3 – Trilha Sonora Original) – em formato PDF
- SBAT ou autorização do autor, quando se tratar de espetáculo de teatro ou dança - em formato PDF
- CV completo do artista, incluindo repertório e contemplações em prêmios e editais – em formato PDF (em anexo no projeto da trupe)
- Currículo individual de todos os integrantes do grupo em formato PDF (em anexo no projeto da trupe)
- Cópia do RG e CPF de todos os integrantes do grupo em formato PDF (em anexo)
- Cópia do DRT dos integrantes do grupo que atuem nas áreas de Dança ou Teatro (da respectiva área) – em formato PDF. Não serão aceitos Protocolos ou Atestado de Capacitação. (em anexo)
- Clipping (pelo menos 03 matérias) de trabalhos anteriores do grupo/artista – em formato PDF (em anexo no projeto da trupe)
- Comprovação da regularidade junto ao CADIN MUNICIPAL em formato PDF
- FDC Ficha de dados cadastrais (caso seja inscrito no CCM) ou declaração que não é inscrito no CCM e que nada deve à Fazenda Pública Municipal – em formato PDF
- Comprovante com № da AGÊNCIA e CONTA CORRENTE NO BANCO DO BRASIL em sua titularidade para cachê igual ou acima de R\$ 5.000,00) em formato PDF
- Comprovante com № da AGÊNCIA e CONTA CORRENTE em qualquer banco em sua titularidade para cachê abaixo de R\$ 5.000,00) em formato PDF

Em caso de contratação via **Pessoa Jurídica**, anexar também:

- Comprovante do CNPJ em formato PDF
- CONTRATO SOCIAL e última alteração em formato PDF
- ESTATUTO (associação, cooperativa, etc....) e última ATA DE ELEIÇÃO - em formato PDF
- Cópia do RG e CPF do(s) representante(s) legal em formato PDF
- Currículo da Empresa
- Em caso de Cooperativas ou Associações: declaração de cooperados (todos) ou associados – em formato PDF
- Certidão de Débitos Relativos a Créditos Tributários Federais e à Dívida Ativa da União
- Cerificado de Regularidade do FGTS CRF
- Certidão Unificada por CPF/CNPJ raiz (antiga Certidão de Tributos Mobiliários)

#### **Importante:**

- \*O CONTRATO NÃO SERÁ FORMALIZADO COM PROTOCOLOS.
- \*O PROCESSO DE PAGAMENTO NÃO PODERÁ SER EFETUADO COM CERTIDÕES VENCIDAS, MESMO QUE VÁLIDAS NO MOMENTO DA CONTRATAÇÃO.
- \*Caso a contratação seja via Pessoa Jurídica, é obrigatório que a conta esteja em nome da Razão Social.

# ANEXO 1 - Formulário de Oficinas

Local:

Dias e Horários:

Nome da Oficina:

Ministrante:

Release da Oficina:

Plano de Desenvolvimento da Oficina (só em caso de mais de 2 semanas):

Release de CV do ministrante (5 linhas):

Público alvo:

Capacidade:

Período de Inscrições:

Data de divulgação dos selecionados:

Procedimento para inscrição:

Critério de Seleção:

Infraestrutura necessária: (p.ex.: cadeira, mesa, tv, barras, etc – sujeito a confirmação da disponibilidade com a Equipe de Produção do Centro Cultural)

# ANEXO 2 -Sobre a Classificação Indicativa

## **CLASSIFICAÇÃO INDICATIVA**

Informação e Liberdade de Escolha

A Classificação Indicativa é um conjunto de informações sobre o conteúdo de obras audiovisuais e diversões públicas quanto à adequação de horário, local e faixa etária. Ela alerta os pais ou responsáveis sobre a adequação da programação à idade de crianças e adolescentes. É da Secretaria Nacional de Justiça (SNJ), do Ministério da Justiça (MJ), a responsabilidade da Classificação Indicativa de programas TV, filmes, espetáculos, jogos eletrônicos e de interpretação (RPG).

Programas jornalísticos ou noticiosos, esportivos, propagandas eleitorais e publicidade, espetáculos circenses, teatrais e shows musicais não são classificados pelo Ministério da Justiça e podem ser exibidos em qualquer horário.

Os programas ao vivo poderão ser classificados se apresentarem inadequações, a partir de monitoramento ou denúncia.

**Livre -** Não expõe crianças a conteúdos potencialmente prejudiciais. Exibição em qualquer horário.

**Não recomendado para menores de 10 anos -** Conteúdo violento ou linguagem inapropriada para crianças, ainda que em menor intensidade. Exibição em qualquer horário

**Não recomendado para menores de 12 anos** - As cenas podem conter agressão física, consumo de drogas e insinuação sexual. Exibição a partir das 20h.

**Não recomendado para menores de 14 anos -** Conteúdos mais violentos e/ou de linguagem sexual mais acentuada. Exibição a partir das 21h.

**Não recomendado para menores de 16 anos -** Conteúdos mais violentos ou com conteúdo sexual mais intenso, com cenas de tortura, suicídio, estupro ou nudez total. Exibição a partir das 22h.

**Não recomendado para menores de 18 anos -** Conteúdos violentos e sexuais extremos. Cenas de sexo, incesto ou atos repetidos de tortura, mutilação ou abuso sexual. Exibição a partir das 23h.

#### Fonte:

http://portal.mj.gov.br/classificacao/data/Pages/MJFDA11DA1ITEMID0FFF57DCA6D9436 6BCFF2ACA01BB8E9EPTBRIE.htm

# <u>Anexo 3 - TRILHA SONORA ORIGINAL</u> DECLARAÇÃO DO AUTOR

São Paulo, \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de 2016.

ALBA BRITO BAPTISTA LEITE